



经济及社会理事会

Distr.: General
29 November 2012
Chinese
Original: English

妇女地位委员会

第五十七届会议

2013 年 3 月 4 日至 15 日

第四次妇女问题世界会议和题为“2000 年妇女：
二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会特别
会议的后续行动：重大关切领域的战略目标和行动
的执行情况以及进一步的行动和倡议

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织布拉马·库马里斯世界 精神大学提出的声明

秘书长收到以下声明，兹依照经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 36 和
37 段予以分发。



声明

在世界各地，妇女是家庭和社区的根基。从孩子一出生，妇女就开始担任养育者、教育者、保护者和照顾者的角色。她们是传统和一切神圣事物的维持者。妇女在促进家庭进步方面发挥核心作用，并且越来越积极地推动全球经济。通常，这些传统、角色、做法和文化特征随后又传承给家庭和社区中的女孩。

然而，有一种习俗不能被视为文化，那就是暴力。

基于性别的暴力阻碍妇女和女孩享受人权和基本自由。千年发展目标 3 旨在“消除中小学教育的性别差距”。缺乏教育会阻碍实现两性平等。事实证明，两性不平等阻碍女孩和妇女获得体面的工作及政治权力，并阻碍终止她们在家庭和社区中遭受的暴力行为。

暴力侵害妇女和女孩是一个全球性问题，影响到各种年龄、族裔、民族和社会经济背景的妇女和女孩。它跨越收入、阶级和文化的界线。某些形式的暴力，例如家庭暴力、性侵犯、性骚扰和贩卖人口等现象，对妇女和女孩造成了严重影响。在世界各地，社会、经济、政治和宗教势力以不同方式对妇女的人权产生影响。这些侵权行为包括强迫婚姻、早婚、切割女性生殖器官、名誉杀人、强奸、将强奸作为战争武器以及杀害女婴。

很多时候，妇女甚至在自己家中都会面临危险。持续不断的暴力循环让人产生一种感觉，认为妇女在家庭和社区中不如男性成员。这种认为妇女不如男子的歧视态度会让其子女耳濡目染，从而延续这种负面和破坏性的观念体系和行为模式。

学校中暴力侵害女孩的行为，其形式往往是性暴力、性骚扰和欺凌，在所有的国家都长期存在。这是一种普遍侵犯人权的行为，阻碍女孩进入和留在学校中并取得优秀成绩。这最终会在就女孩的未来作出决定的进程中，对女孩产生影响。

同样，人们日益认识到，工作场所的暴力行为不仅仅是个人的问题，而且是源于更广泛的社会、经济、组织和文化因素的一个结构性和系统性问题。工作场所的权能不平衡，许多妇女的就业条件不稳定，这增加了她们遭受性骚扰、性虐待和强奸的风险，也增加了感染艾滋病毒/艾滋病的风险。某些类型的工作情况加剧了这种威胁，例如妇女工作需要旅行，或需要为寻找工作而移居异地。许多妇女还在工作场所受到侮辱、威胁和其他形式的精神骚扰。

例如，在内罗毕外一个小社区内，家庭和工作场所暴力侵害妇女和女孩的现象司空见惯。妇女感到无能为力，忍气吞声。有一年夏天，一个非政府组织应邀访问了该社区，并提供技能培训，以便妇女最终可以有资格在就业单位担任更高级别的工作。在培训期间，对妇女提出了一些问题，但很少有人发言。可是将她们分成小组讨论时，大家就争论不休。在小组讨论中，大家都非常愤怒。当问及

争论的原因时，不论提出的理由如何，基本感觉是大家互不信赖。培训期间没有同心一致或相互支持的感觉。这些妇女没有看到接受训练的价值，因为她们都不相信自己能够担任更高层次的工作。主持人因而看到了问题的根源。

这些妇女大多记得遭受过某种形式的暴力。她们在童年就受到父母和长辈的辱骂和身体虐待，有些甚至受到性虐待。作为妻子，丈夫对她们拳打脚踢或进行性虐待。在工作场所，她们受到性骚扰和辱骂。有一位妇女甚至说，她的老板有一次打她一巴掌，因为她前一天请假照顾生病的孩子。这些妇女看不到自我价值。此外，这种情况也反映出妇女感到无能为力，自身价值被贬低。她们无法自己发出呼声制止暴力。因为她们经历着一种无休止的暴力循环，她们没有意识到自己的尊严和自我价值，因此无法相信自己可以积极追求更高层次的工作。

这个小社区的暴力情况表明，暴力根深蒂固地存在于许多地方：家庭、工作场所和社区。要消除和防止对妇女和女孩的一切形式暴力行为，需要采用多方面的办法，需要男子和妇女都积极参与。

如果妇女和女孩享有权利，在教育、医疗保健、就业和政治参与等领域获得平等机会，她们就能推动社会和经济进步。她们可以提升自己、社区和国家的地位。但任何这些益处都不可能实现，除非女孩能够在没有恐惧的情况下接受教育，妇女对于自己的生活享有自主权和决策权，而暴力行为和对暴力的恐惧恰恰剥夺了这些要素。

政治和社会思想家们坚持认为，要把暴力问题摆到与雇主进行社会对话的议程上。通过与雇主协作，可以消除工作场所的暴力现象。在工作场所、学校、甚至家庭中采取的行动，必须成为政府解决歧视和暴力侵害妇女和女孩现象的整体计划的组成部分。

此外，在预防和消除暴力以及照顾幸存者方面，还必须考虑另一个方面。对于遭受暴力者以及施行暴力者，需要采用一种精神层面的做法，让每个男子和妇女都获得机会和空间，使之重新发现自我价值和尊严，这就是赋权的做法。赋权并不是来自外界。它是了解和找到自己的核心价值观和自我价值并且学习如何加以利用的一种过程。赋权不只是一个简单的加强生存技能或从外部革除弊端的问题；它涉及内在的成长和发展。

回顾肯尼亚小社区的情况，训练不能为这些妇女提供帮助，因为她们看不到自己的价值，所以对培养毫无兴趣。一位主持者没有按部就班地继续进行训练，而是停止了当天的日程安排，她提出了一个问题：“先不要考虑你的角色、职位和职责，谈谈你自己。”对这些妇女而言，这不是一个简单的话题。她们与自己的角色、责任和头衔过于密切相关，也与他人（即她们的丈夫和男雇主）如何看待她们密切相关，起初她们无法超越这一点。所以主持人开始说，“我很关心他人。我富有爱心。我喜欢面带笑容，我喜欢笑。”随后，一位妇女说，“我很坚强。我

很善良。”接着，另一位妇女说，“我很慷慨。我喜欢笑。”后来，这些妇女依次发了言。

房间中慢慢地充满了所有妇女的笑容和笑声，只有一位妇女除外。她含着眼泪静静地听着大家发言。她举起手说，“我希望能像你们所有人那样坚强，但我不认为我会有信心，甚至快乐。我不想再不高兴了。我里里外外受的伤害太多。”她失声痛哭。在这一瞬间，教室中的妇女都起身围在她身边。每个人都和她拥抱。大家都哭了。她们告诉她，今天她讲了话，就已经表明她非常坚强和自信。然后她们告诉她，她并不孤独，大家都爱她。

主持人接着谈到妇女内在的力量。她谈到这种内在力量的内涵：爱心、平和、善良、诚实、尊严、正直、团结。她也谈到她们可以如何通过写作、对话与冥想等途径来运用自己的内在力量。接着，主持人引导她们作了一个非常简短的冥想练习。房间里充满了寂静。

做完这个练习后，妇女们脸上都挂着微笑。一位妇女甚至说，她觉得自己第一次能够呼吸了。妇女们开始谈论非常需要让她们丈夫和男雇主来参加这种培训，不是参加技能培训，而是关乎内在力量的培训。她们说，如果能够在她们的工作场所和社区举办这种培训班，或许她们可以改善彼此的关系，并最终杜绝一切暴力。她们希望制止无休止的暴力，她们希望自己的声音被大家听到，最终被听到。

在哥斯达黎加，为先前是商业性工作者的 11 至 13 岁的女孩制订了一套课程。课程主持者们花费几个星期访问了这些女孩，与她们一道做手工艺品和其他活动，随着时间的推移，女孩开始信任主持者，开始诉说她们遭受家庭和社区虐待的经历。一位主持者说，“看到女孩们[11 至 13 岁]遭受这种歧视、贫困和暴力，让人非常痛心。”

起初，没有人知道帮助这些女孩实现康复的任务是否艰难复杂，甚至无人知道会有怎样的结果。主持者在听了女孩们的话之后，发现这些女孩具有极大的毅力和生存能力。从那一刻起，主持者的任务就是支持女孩发现自己内在的力量，发现她们自己内在的力量。对这一课程的成功或成功很难进行衡量，因为这些女孩所处的社会情况和环境发挥着影响力。有些女孩在继续上学和学习，有一个女孩在上美容学校，希望有一天能拥有自己的美容厅。与这些女孩的这一经历表明，人们有能力、力量和内在的能力可以推进自己的生活，即便是处于最糟糕的情况下，也是如此。这种力量是非暴力的，不会造成任何伤害。它是内在精神的力量。

要消除和防止对妇女和女孩的暴力行为，没有简单的解决方案。政治、经济、社会和宗教思想家和决策者必须开展对话。在肯尼亚和哥斯达黎加举办的课程让妇女重新找到自己的尊严和自我价值，这种课程必须继续举办。这些课程表明，

加强我们的精神态度和内在力量可以促进两性平等、和谐与和平。妇女和女孩需要有机会和空间来探索自己的内在力量，男子也需要积极参与对话，以便发生真正而且可持续的变化。

然而，对妇女和男子的真正挑战在于如何将非暴力纳入自己的日常生活。我们深刻的认识和实行变革的决心是一个强大的切入点，有利于结束暴力模式，转向充满和平、爱心与尊严的态度。这种认识和自觉意识可以让我们每个人产生力量 and 希望，可以成为一种强有力的工具，帮助克服有辱人格的暴力行为。
